

Intertronic

(Art. 14006896)



Kabelloser Wasserkocher

Bedienungsanleitung

D

Bouilloire sans câble

Mode d'emploi

F

Bollitore senza cavo

Istruzioni per l'uso

I



Kabelloser Wasserkocher

Bedienungsanleitung

Sicherheitsvorkehrungen und wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Produkts genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Dieses Gerät darf nicht in die Hände von Kindern zwischen 0 und 8 Jahren gelangen. Kinder über 8 Jahren dürfen den Wasserkocher benutzen, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen. Das Gerät kann von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden und von Personen, die nicht das nötige Wissen und die nötige Erfahrung für die Benutzung des Wasserkochers aufweisen – unter der Bedingung, dass sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und im Gebrauch unterwiesen werden, so dass sie das Gerät sicher und im Bewusstsein der damit verbundenen Gefahren bedienen können.
- Reinigungs- und vom Benutzer durchzuführende Wartungsarbeiten sind für Kinder erlaubt, sofern sie älter als 8 Jahre sind und dabei von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät eignet sich ausschließlich zur Nutzung im häuslichen Bereich und in ähnlicher Umgebung, wie z.B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und einem anderem Arbeitsumfeld;
 - Nutzung auf Bauernhöfen;
 - Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und anderen Herbergen;
 - private Zimmervermietung.
- Der Wasserkocher ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Der Wasserkocher ist nur für den Innengebrauch bestimmt. Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie den Wasserkocher und die Anschlussplatte nie zur Reinigung ins Wasser.
- Fassen Sie den Wasserkocher und das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in Betrieb. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie das Gerät in Gegenwart von Kindern und Haustieren verwenden.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine kühle, hitzebeständige Unterlage. Achten Sie auf ausreichenden Abstand zu Vorhängen, Möbeln und anderen brandgefährlichen Gegenständen.
- Decken Sie den Wasserkocher während des Betriebs niemals ab.
- Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf Unterlagen aus Metall (diese können durch Kontakt mit dem Gerät sehr heiss werden).

- Das Gehäuse des Wasserkochers ist doppelwandig, d.h. die Aussenflächen werden warm, aber nicht heiss. Gehen Sie bei der Handhabung des Geräts dennoch vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie den Deckel des Geräts nach dem Kochen des Wassers mit Vorsicht, um Verbrennungen durch den heissen Dampf zu vermeiden. Giessen Sie das heisse Wasser vorsichtig aus.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den mit heissem Wasser gefüllten Kocher an einen anderen Ort tragen.
- Giessen Sie das heisse Wasser sorgfältig aus, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den heissen Wasserkocher erneut mit kaltem Wasser füllen.
- Kontrollieren Sie vor dem Einschalten des Wasserkochers immer, ob der Deckel richtig geschlossen ist.
- Öffnen Sie den Deckel niemals während des Betriebs.
- Um Überlaufen von heissem Wasser zu verhindern, darf die maximale Füllmenge des Wasserkochers nicht überschritten werden.
- Füllen Sie den Wasserkocher immer mit der Mindestmenge von 0.5 Litern, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasser.
- Nehmen Sie den Wasserkocher zum Einfüllen von Wasser immer von der Anschlussplatte.
- Füllen Sie den Wasserkocher nur mit klarem, kaltem Leitungswasser. Füllen Sie den Tank nicht mit anderen Flüssigkeiten, und fügen Sie dem Wasser keine Gewürze o. ä. hinzu.
- Halten Sie die Anschlussvorrichtung der Anschlussplatte stets sauber. Achten Sie darauf, dass keine Fremdgegenstände zwischen die Anschlussplatte und den Boden des Wasserkochers gelangen.
- Entfernen Sie den Wasserkocher während des Betriebs nicht von der Anschlussplatte. Warten Sie, bis sich der Wasserkocher ausschaltet (oder schalten Sie das Gerät manuell aus).
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine ebene, stabile Unterlage.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochherd und Backofen. Stellen Sie den Wasserkocher nicht in einen heissen Backofen.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit der Anschlussplatte in Berührung.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Aufstellfläche herabhängen. Überhängende Kabel können zu Unfällen und schweren Verbrennungen führen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Netzkabels an der Steckdose, dass die angezeigte Nennspannung mit der hausinternen übereinstimmt.
- Halten Sie das Netzkabel beim Ein- und Ausstecken immer am Stecker fest (nicht am Kabel ziehen).
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nirgends eingeklemmt und nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt wird.
- Schliessen Sie das Netzkabel an eine Steckdose mit Erdanschluss (Klasse 1) an.
- Kontrollieren Sie regelmässig, ob sich das Netzanschlusskabel in einwandfreiem Zustand befindet. Lassen Sie das Kabel bei Beschädigung durch einen Fachmann ersetzen (es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags).

- Der Wasserkocher darf nicht durch einen Timer oder durch ein Fernsteuerungssystem betrieben werden.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nur zusammen mit der mitgelieferten elektrischen Anschlussplatte.
- Verwenden Sie die Anschlussplatte nicht für andere Geräte.
- Ziehen Sie in folgenden Fällen immer den Netzstecker:
 - vor dem Einfüllen von Wasser
 - vor der Reinigung des Geräts
 - bevor Sie die Position des Geräts ändern
 - nach dem Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Ausziehen des Netzkabels immer aus (oder warten Sie, bis es sich von selbst ausschaltet).
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und vor dem Aufräumen vollständig abkühlen.
- Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen nur an qualifiziertes Fachpersonal.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Gerät unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden oder Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

Teilebezeichnung



1 Deckel

2 Taste zum Entriegeln des Deckels

- 3 Handgriff
- 4 Ein-/Ausschalter
- 5 Elektrische Anschlussplatte
- 6 Gehäuse des Wasserkochers mit Wasserstandanzeige
- 7 LED-Beleuchtung
- 8 Ausgusstülle mit Kalksieb

Vor dem Gebrauch

1. Nehmen Sie den Wasserkocher vorsichtig aus der Verpackung. Stellen Sie die Anschlussplatte auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Unterlage.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste (2), um den Deckel des Wasserkochers zu öffnen. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur MAX-Markierung mit klarem, kaltem Wasser und schliessen Sie den Deckel.
3. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Anschlussplatte und schliessen Sie das Netzkabel an die Steckdose.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (4) nach unten drücken. Warten Sie, bis das Wasser zu kochen beginnt und giessen Sie es dann ins Spülbecken.
5. Wiederholen Sie den Vorgang mindestens ein Mal.

Auf diese Weise werden Fabrikationsrückstände im Innern des Wasserkochers entfernt.

Gebrauch des Wasserkochers

1. Füllen Sie den Wasserkocher mit der gewünschten Menge an Wasser. Beachten Sie dabei die MIN- und MAX-Markierungen auf der Wasserstandsskala.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Anschlussplatte und schliessen Sie das Netzkabel an die Steckdose.
3. Schalten Sie den Wasserkocher mit dem Schalter (4) ein. Am unteren Rand des Wasserkochers leuchtet ein blauer LED-Ring.
4. Wenn das Wasser zu kochen beginnt, schaltet sich das Gerät automatisch aus (das blaue Licht erlischt).
5. Sie können das Gerät vorzeitig ausschalten, indem Sie den Einschalter von Hand nach oben drücken.
6. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Anschlussplatte und giessen Sie das Wasser aus. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden.

Achtung:

→ Öffnen Sie niemals den Deckel, wenn Dampf aus der Ausgusstülle austritt.

Abschaltautomatik bei Überhitzung

Wenn der Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betrieben wird, schaltet sich das Gerät durch die Trockengangsicherung automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und lassen Sie das Gerät zum Auskühlen stehen. Tauchen Sie das Gerät nicht zur Abkühlung ins Wasser. Füllen Sie das Gerät erst nach dem Abkühlen wieder mit kaltem Wasser. Das Gerät ist wieder bereit zum Gebrauch, wenn sich die Temperatur normalisiert hat.

Reinigung des Geräts

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
2. Reinigen Sie die Aussenflächen des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschliessend gut ab. Verwenden Sie zur Reinigung keine Stahlschwämme und keine scharfen chemischen Reiniger, da diese die Oberflächen beschädigen können.
3. Das Innere des Kochers kann mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden und muss anschliessend gut ausgespült werden.
4. Tauchen Sie den Wasserkocher und die Anschlussplatte mit dem Netzanschlusskabel nie zur Reinigung ins Wasser. Der Wasserkocher darf auch nicht im Geschirrspüler gereinigt werden. Die elektrischen Anschlüsse dürfen nicht nass werden.
5. Das Heizelement ist im Boden des Wasserkochers eingelassen und kommt somit nicht mit dem Wasser in Berührung.
6. Das Innere des Kochers muss dennoch regelmässig entkalkt werden, da das Gerät sonst nicht mehr richtig funktioniert.
7. Das Kalksieb der Ausgusstülle kann zur Reinigung entfernt werden. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Wasserqualität und von der Häufigkeit des Gebrauchs ab.

Entkalkung

1. Wenn sich der Wasserkocher ausschaltet, bevor das Wasser zu kochen beginnt, muss er möglicherweise entkalkt werden. Verwenden Sie hierzu ein Entkalkungsmittel aus dem Handel, und wenden Sie es gemäss den Herstelleranweisungen an.
2. Alternativ dazu können Sie auch 3 Tassen weissen Essig in den Wasserkocher geben und ihn dann bis zur MAX-Anzeige mit Wasser auffüllen. Lassen Sie das Gerät mit der Flüssigkeit über Nacht stehen. Bringen Sie die Flüssigkeit nicht zum Kochen.
3. Leeren Sie die Flüssigkeit am nächsten Tag aus. Flecken im Innern des Kochers können mit einem feuchten Tuch entfernt werden.
4. Füllen Sie den Wasserkocher mit klarem Wasser. Bringen Sie das Wasser zum Kochen und giessen Sie es ins Spülbecken. Wiederholen Sie den Vorgang zwei Mal.

Technische Daten

Modell:	KEG5819-GS (Art. 14006896)
Leistung:	1850–2200 W
Stromversorgung:	AC 220–240 V/50 Hz
Fassungsvermögen:	1.7 l
Schutzklasse:	I
Abmessungen:	26.5 × 22.5 × 15.5 cm
Gewicht:	1400 g

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.



D

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Bouilloire sans câble

Mode d'emploi

Consignes de sécurité et avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser la bouilloire pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez la bouilloire à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de l'appareil s'écarte de son but originel, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.
- L'appareil ne doit pas être laissé à la portée des enfants entre 0 et 8 ans. Les enfants qui ont plus de 8 ans peuvent utiliser la bouilloire s'ils sont surveillés en permanence par un adulte. La bouilloire peut être utilisée par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, et aussi par des personnes qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour employer la bouilloire – à condition qu'elles soient surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité, de manière à pouvoir employer l'appareil en sécurité, et en connaissance des risques liés à son emploi.
- Les travaux de nettoyage et d'entretien à effectuer par l'utilisateur sont permis aux enfants s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont surveillés par un adulte.
- Il ne faut pas que les enfants jouent avec la bouilloire.
- Cet appareil est conçu uniquement pour l'utilisation dans un environnement domestique ou dans un environnement comparable, par ex.:
 - les cuisines du personnel dans un magasin, un bureau et un autre environnement de travail
 - les entreprises agricoles
 - les chambres d'hôte
 - la location de chambres privées.
- La bouilloire n'est pas destinée à un usage commercial.
- L'appareil est seulement destiné à l'usage intérieur. Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité.
- Ne plongez pas la bouilloire et la base électrique dans l'eau pour les nettoyer.
- Ne touchez pas la bouilloire et le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants et d'animaux domestiques.
- Placez la bouilloire sur une surface froide et résistante à la chaleur. Observez une distance suffisante des rideaux, des meubles et d'autres objets inflammables.
- Ne couvrez jamais la bouilloire pendant son fonctionnement.
- Ne placez pas la bouilloire sur une surface en métal. La chaleur se transfère de l'appareil à la surface d'installation, et celle-ci peut également devenir très chaude.
- Le boîtier de la bouilloire a une double paroi. Les surfaces extérieures deviennent chaudes, mais pas brûlantes. Manipulez toutefois la bouilloire avec prudence, afin de ne pas vous brûler.



- Après avoir fait bouillir l'eau, ouvrez le couvercle avec prudence parce que la vapeur chaude peut provoquer des brûlures. Versez l'eau chaude avec prudence.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous portez la bouilloire remplie d'eau chaude dans un autre endroit.
- Versez l'eau chaude soigneusement, afin de ne pas vous brûler.
- Soyez très prudents lorsque vous remplissez la bouilloire chaude avec de l'eau froide.
- Contrôlez toujours si le couvercle est correctement fermé avant de mettre la bouilloire en marche.
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque la bouilloire est en marche.
- Pour éviter que l'eau chaude déborde, il ne faut pas dépasser le niveau de remplissage maximal de la bouilloire.
- Remplissez la bouilloire toujours jusqu'au niveau minimal de 0.5 litres, pour éviter une surchauffe de l'appareil.
- Ne faites jamais fonctionner la bouilloire sans eau.
- Retirez toujours la bouilloire de la base électrique avant de la remplir.
- Remplissez la bouilloire seulement avec de l'eau du robinet claire et froide. Ne la remplissez pas avec d'autres liquides, et n'ajoutez pas d'épices etc. à l'eau.
- Gardez le connecteur de la base électrique toujours propre. Veillez à ce que des objets étrangers ne pénètrent pas entre la base électrique et le fond de la bouilloire.
- Ne retirez pas la bouilloire de la base électrique pendant son fonctionnement. Attendez jusqu'à ce que la bouilloire s'éteigne, ou éteignez-la manuellement.
- Placez l'appareil toujours sur une surface plate et stable.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil près d'une source de chaleur comme le four et la cuisinière. Ne placez pas la bouilloire dans un four chaud.
- Ne mettez pas le câble en contact avec la base électrique.
- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation de la surface d'installation. Un câble qui n'est pas correctement posé peut provoquer des accidents et des brûlures graves.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise de courant, vérifiez si la tension nominale indiquée correspond à celle de la prise de courant.
- Au moment de brancher et débrancher le cordon d'alimentation, saisissez toujours la prise et ne tirez pas sur le câble.
- Déployez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne reste pas coincé et ne soit pas endommagé par des objets tranchants.
- Branchez le cordon d'alimentation à une prise de courant avec mise à terre (classe 1).
- Contrôlez régulièrement si le cordon d'alimentation est dans un parfait état. Lorsque le câble est endommagé, adressez-vous à un technicien qualifié pour le remplacer (il y a le risque de choc électrique!).
- Il ne faut pas faire fonctionner la bouilloire par l'intermédiaire d'une minuterie ou d'un système de commande à distance.
- Utilisez la bouilloire seulement avec la base électrique fournie.

- N'utilisez pas la base électrique avec un autre appareil électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant dans les cas suivants:
 - avant de remplir la bouilloire avec de l'eau
 - avant de nettoyer la bouilloire
 - avant de changer la position de l'appareil
 - après l'emploi.
- Eteignez toujours la bouilloire avant de la débrancher (ou attendez jusqu'à ce qu'elle s'éteigne automatiquement).
- Laissez entièrement refroidir la bouilloire avant de la nettoyer et ranger.
- N'essayez jamais de démonter la bouilloire et de la réparer vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous seulement à du personnel qualifié.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec l'appareil laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Description des éléments



- 1 Couvercle
- 2 Touche pour débloquer le couvercle
- 3 Poignée

- 4 Interrupteur marche/arrêt
- 5 Base électrique
- 6 Boîtier de la bouilloire avec indication du niveau d'eau
- 7 Eclairage LED
- 8 Bec verseur avec filtre de calcaire

Avant l'emploi

1. Sortez la bouilloire délicatement de l'emballage. Placez la base électrique sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
2. Appuyez sur la touche de déblocage (2) pour ouvrir le couvercle de la bouilloire. Remplissez la bouilloire jusqu'au niveau MAX avec de l'eau claire et froide, et refermez le couvercle.
3. Placez la bouilloire sur la base électrique et branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
4. Allumez la bouilloire en appuyant sur l'interrupteur (4). Attendez jusqu'à ce que l'eau commence à bouillir et versez-la ensuite dans l'évier.
5. Répétez la même procédure au moins une fois.

De cette manière les résidus de fabrication partent de l'intérieur de la bouilloire.

Utilisation

1. Remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau désirée. Respectez pour ceci les marquages MIN et MAX sur l'échelle du niveau d'eau.
2. Placez la bouilloire sur la base électrique et branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
3. Allumez la bouilloire en appuyant sur l'interrupteur (4). Un anneau LED bleu s'allume sur le bord inférieur de la bouilloire.
4. La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau commence à bouillir (la lumière bleue s'éteint).
5. Vous pouvez éteindre la bouilloire avant en poussant l'interrupteur manuellement vers le haut.
6. Retirez la bouilloire délicatement de la base électrique. Versez l'eau avec prudence, afin de ne pas vous brûler.

Attention:

→ N'ouvrez jamais le couvercle lorsque la vapeur sort du bec verseur.

Arrêt automatique en cas de surchauffe

Si vous faites par mégarde fonctionner la bouilloire sans eau, elle s'éteint automatiquement grâce au système de protection contre la marche à sec. Débranchez dans ce cas le câble de la prise de courant et laissez refroidir l'appareil. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pour le refroidir. Remplissez seulement la bouilloire avec de l'eau froide lorsqu'elle est suffisamment refroidie. L'appareil est de nouveau prêt à l'emploi lorsque la température est redescendue.

Nettoyage de l'appareil

1. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, et attendez jusqu'à ce qu'il soit complètement refroidi.
2. Nettoyez les surfaces extérieures de la bouilloire avec un chiffon humide et séchez-les ensuite soigneusement. Ne nettoyez pas la bouilloire avec des éponges métalliques et des nettoyants chimiques agressifs, afin de ne pas endommager les surfaces.
3. Vous pouvez nettoyer l'intérieur de la bouilloire avec un détergent doux. Rincez ensuite la bouilloire soigneusement avec de l'eau claire.
4. Ne plongez pas la bouilloire et la base électrique avec le cordon d'alimentation dans l'eau pour les nettoyer. Ne mettez pas la bouilloire au lave-vaisselle. Il ne faut pas que les connecteurs électriques entrent en contact de l'eau.
5. L'élément de chauffage est caché sous le fond de la bouilloire et n'entre donc pas en contact de l'eau.
6. Il faut toutefois régulièrement détartrer la bouilloire parce qu'autrement elle ne fonctionne pas correctement.
7. Vous pouvez enlever le filtre de calcaire du bec verseur pour le nettoyer. La fréquence du nettoyage dépend de la qualité de l'eau et de la fréquence de l'emploi.

Détartrage

1. Si la bouilloire s'éteint avant que l'eau commence à bouillir, il est peut-être nécessaire de la détartrer. Utilisez pour ceci un détartrant en vente dans le commerce, et employez-le selon les instructions du fabricant.
2. Alternativement vous pouvez verser 3 tasses de vinaigre blanc dans la bouilloire et la remplir ensuite jusqu'au niveau MAX. Laissez reposer l'appareil avec le liquide en son intérieur pendant la nuit. Ne faites pas bouillir le liquide.
3. Videz la bouilloire le lendemain. Vous pouvez enlever des taches en son intérieur avec un chiffon humide.
4. Remplissez ensuite la bouilloire avec de l'eau claire. Faites bouillir l'eau et versez-la dans l'évier. Répétez la même procédure encore deux fois.

Spécifications techniques

Modèle:	KEG5819-GS (art. 14006896)
Puissance:	1850–2200 W
Alimentation:	AC 220-240 V / 50 Hz
Capacité:	1.7 l
Catégorie de protection:	I
Dimensions:	26.5 × 22.5 × 15.5 cm
Poids:	1400 g

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Bollitore senza cavo

Istruzioni per l'uso

Misure di sicurezza e indicazioni importanti

Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete l'apparecchio ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora l'apparecchio venga usato per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperato o riparato da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- Il bollitore non deve finire nelle mani dei bambini tra 0 e 8 anni. I bambini al di sopra degli 8 anni possono utilizzare il bollitore se sono costantemente sorvegliati da un adulto. Il bollitore può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e anche da persone che non hanno l'esperienza e le conoscenze necessarie per adoperare l'apparecchio – a condizione che vengano sorvegliate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza, e che possano adoperare l'apparecchio in modo sicuro, conoscendo i pericoli inerenti all'uso dell'apparecchio.
- I lavori di pulizia e di manutenzione da effettuare dall'utilizzatore sono permessi ai bambini se hanno più di 8 anni e se sono sorvegliati da un adulto.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Il bollitore è soltanto destinato all'uso nell'ambiente domestico e in simili ambienti come per esempio
 - la cucina del personale in un negozio, ufficio o altro ambiente di lavoro
 - le aziende agricole
 - le camere d'ospiti degli alberghi, motel etc.
 - l'affitto di stanza privato.
- Il bollitore non è destinato all'uso commerciale.
- Il bollitore è soltanto destinato per l'uso interno. Non esponetelo mai a pioggia e umidità.
- Non immergete il bollitore e la base elettrica nell'acqua per la pulizia.
- Non toccate il bollitore e il cavo d'alimentazione con mani umide.
- Non fate mai funzionare il bollitore mentre è incustodito. Siate particolarmente prudenti quando usate l'apparecchio in presenza di bambini e d'animali domestici.
- Collocate il bollitore su una superficie fredda e resistente al calore. Collocatelo ad una distanza sufficiente dalle tende, dai mobili e da altri oggetti infiammabili.
- Non coprite il bollitore quando è in servizio.
- Non fate funzionare il bollitore su superfici di metallo. Il calore si trasferisce dal bollitore alla superficie di installazione, e anche questa può diventare molto calda.
- L'involucro del bollitore ha una parete doppia. Le superfici esterne diventano calde, ma non bollenti. Maneggiate comunque il bollitore con prudenza, per evitare il rischio di bruciarvi.

- Aprite il coperchio con prudenza dopo l'ebollizione dell'acqua, poiché il vapore caldo può provocare delle bruciature. Versate l'acqua bollente con prudenza.
- Siate particolarmente prudenti quando portate il bollitore riempito di acqua bollente in un altro posto.
- Versate l'acqua bollente con prudenza, per evitare il rischio di bruciarvi.
- Siate prudenti quando riempite il bollitore caldo di nuovo con acqua fredda.
- Controllate sempre se il coperchio è chiuso correttamente prima di accendere il bollitore.
- Non aprite mai il coperchio quando il bollitore è in servizio.
- Per evitare che l'acqua bollente trabocchi, non sorpassate mai il livello di riempimento massimo del bollitore.
- Riempite il bollitore sempre con la quantità d'acqua minima di 0.5 litri, per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Non fate mai funzionare l'apparecchio senza acqua.
- Togliete sempre il bollitore dalla base elettrica prima di riempirlo con acqua.
- Riempite il bollitore soltanto con acqua del rubinetto chiara e fredda. Non riempite il bollitore con altri liquidi, e non versate delle spezie ecc. nell'acqua.
- Il connettore della base elettrica deve sempre essere pulito. Non lasciate penetrare degli oggetti estranei tra la base elettrica e il fondo del bollitore.
- Non togliete il bollitore dalla base elettrica durante il funzionamento. Aspettate finché il bollitore si spegne (o spegnetelo manualmente).
- Collocate l'apparecchio sempre su una superficie piana e stabile.
- Non fate funzionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come il forno e il fornello. Non collocate il bollitore in un forno caldo.
- Non mettete il cavo d'alimentazione a contatto con la base elettrica.
- Non lasciate mai pendere il cavo d'alimentazione dalla superficie di installazione. Un cavo che non è correttamente posato può provocare degli incidenti e bruciature gravi.
- Prima di collegare il cavo d'alimentazione alla corrente, accertatevi che la tensione nominale indicata corrisponda a quella della corrente domestica utilizzata.
- Al momento di collegare e di staccare il cavo d'alimentazione, afferrate sempre la spina e non tirate mai il cavo stesso.
- Disponete il cavo d'alimentazione in modo che non venga schiacciato, incastrato o danneggiato da spigoli affilati.
- Collegate il cavo d'alimentazione ad una presa di corrente con messa a terra (classe 1).
- Controllate regolarmente se il cavo d'alimentazione è in ottime condizioni. Quando il cavo è danneggiato, fatelo sostituire da un tecnico qualificato (c'è il rischio di una scossa elettrica!).
- Il bollitore non deve essere comandato da un timer o tramite un sistema di comando a distanza.
- Usate il bollitore soltanto con la base elettrica fornita.
- Non usate la base elettrica con altri apparecchi elettrici.

- Staccate sempre il cavo dalla corrente nelle situazioni seguenti:
 - prima di riempire il bollitore con acqua
 - prima di pulire il bollitore
 - prima di cambiare la posizione dell'apparecchio
 - dopo l'uso.
- Spegnete sempre l'apparecchio prima di staccarlo dalla corrente (o aspettate finché si spegne automaticamente).
- Lasciate completamente raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e di sistemarlo.
- Non provate mai a riparare l'apparecchio voi stessi. Per ogni problema di funzionamento, indirizzatevi soltanto ad un tecnico qualificato.
- Data l'odierna varietà dei materiali di rivestimento per mobili non è da escludere che, a contatto con l'apparecchio, si creino delle tracce sgradevoli. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, macchie ecc. sulla superficie dei mobili.

Descrizione degli elementi



- 1 Coperchio
- 2 Tasto per sbloccare il coperchio
- 3 Manico
- 4 Interruttore di accensione/spengimento

- 5 Base elettrica
- 6 Involucro del bollitore con indicazione del livello d'acqua
- 7 Illuminazione a LED
- 8 Becco di versamento con filtro a calcare

Prima di usare il bollitore per la prima volta

1. Togliete il bollitore con cura dall'imballaggio. Posate la base elettrica su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Premete il tasto di sbloccaggio (2) per aprire il coperchio del bollitore. Riempite il bollitore fino al livello MAX con acqua chiara e fredda, e richiudete il coperchio.
3. Posate il bollitore sulla base elettrica e collegate il cavo d'alimentazione alla corrente.
4. Accendete l'apparecchio premendo l'interruttore (4) verso il basso. Aspettate finché l'acqua comincia a bollire e versatela quindi nel lavello.
5. Ripetete lo stesso procedimento almeno una volta.

In questo modo i residui di fabbricazione partono dall'interno del bollitore.

Utilizzazione

1. Riempite il bollitore con la quantità d'acqua desiderata. Rispettate per ciò le indicazioni "MIN" e "MAX" sulla scala del livello d'acqua.
2. Posate il bollitore sulla base elettrica e collegate il cavo d'alimentazione alla corrente.
3. Accendete il bollitore premendo l'interruttore (4) verso il basso. Un anello LED si illumina sul bordo inferiore del bollitore.
4. L'apparecchio si spegne automaticamente quando l'acqua comincia a bollire (la luce blu si spegne).
5. Potete spegnere l'apparecchio anzi tempo spingendo l'interruttore manualmente verso l'alto.
6. Togliete il bollitore dalla base elettrica. Versate l'acqua con prudenza per evitare il rischio di bruciarvi.

Attenzione:

→ Non aprite il coperchio quando il vapore fuoriesce dal becco di versamento.

Spegnimento automatico nel caso di surriscaldamento

Se fate inavvertitamente funzionare il bollitore senza acqua, questo si spegne automaticamente grazie al sistema di protezione contro il funzionamento a secco. Staccate in questo caso il cavo dalla corrente e lasciate raffreddare l'apparecchio. Non immergete l'apparecchio nell'acqua per raffreddarlo. Riempite soltanto il bollitore con acqua fredda quando è raffreddato. L'apparecchio è di nuovo pronto per l'uso quando la temperatura si è abbassata.

Pulizia dell'apparecchio

1. Staccate sempre il cavo dalla corrente prima di pulire il bollitore, ed aspettate finché è completamente raffreddato.
2. Pulite le superfici esterne del bollitore con un panno umido e asciugatele quindi con cura. Non pulite l'apparecchio con spugne di metallo e con pulitori chimici aggressivi, poiché questi possono danneggiare le superfici.
3. Potete pulire l'interno del bollitore con un detergente dolce. Risciacquate quindi il bollitore con acqua chiara.
4. Non immergete il bollitore e la base elettrica con il cavo d'alimentazione nell'acqua per la pulizia. Il bollitore non può essere messo nella lavastoviglie. I connettori elettrici non devono entrare in contatto con l'acqua.
5. L'elemento riscaldante è nascosto sotto il fondo del bollitore e non entra in contatto con l'acqua.
6. Il bollitore deve comunque essere decalcificato regolarmente; altrimenti non funziona correttamente.
7. Il filtro del becco di versamento può essere rimosso per la pulizia. La frequenza della pulizia dipende dalla qualità dell'acqua e dalla frequenza dell'uso.

Decalcificazione

1. Se il bollitore si spegne prima che l'acqua cominci a bollire, è probabilmente necessario decalcificarlo. Utilizzate per ciò un decalcificante disponibile nel commercio e adoperatelo secondo le istruzioni del fabbricante.
2. In alternativa potete versare 3 tazze di aceto bianco nel bollitore e riempirlo quindi con acqua fino al livello MAX. Lasciate riposare l'apparecchio con il liquido al suo interno per una notte. Non fate bollire il liquido.
3. Svotate il liquido il giorno successivo. Potete rimuovere delle macchie dall'interno del bollitore con un panno umido.
4. Riempite il bollitore con acqua chiara. Fate bollire l'acqua e versatela nel lavello. Ripetete ancora due volte questo procedimento.

Specifiche tecniche

Modello:	KEG5819-GS (art. 14006896)
Potenza:	1850–2200 W
Alimentazione:	AC 220–240 V/50 Hz
Capienza:	1.7 l
Classe di protezione:	I
Dimensioni:	26.5 × 22.5 × 15.5 cm
Peso:	1400 g

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.